

**A Bíróság (második tanács) 2011. szeptember 15-i ítélete (a Naczelny Sąd Administracyjny (Lengyel Köztársaság) előzetes döntéshozatal iránti kérelme) — Jarosław Ślaby (C-180/10), Emilian Kuć, Halina Jeziorska-Kuć (C-181/10) kontra Minister Finansów (C-180/10), Dyrektor Izby Skarbowej w Warszawie (C-181/10)**

(C-180/10. és C-181/10. sz. egyesített ügyek) <sup>(1)</sup>

**(Adózás — Hozzáadottérték-adó — 2006/112/EK irányelv — Az adóalany fogalma — Építési telkek értékesítése — 9., 12. és 16. cikk — Az előzetesen felszámított HÉA levonásának hiánya)**

(2011/C 319/12)

Az eljárás nyelve: lengyel

### A kérdést előterjesztő bíróság

Naczelny Sąd Administracyjny

### Az alapeljárás felei

Felperesek: Jarosław Ślaby (C-180/10), Emilian Kuć, Halina Jeziorska-Kuć (C-181/10)

Alperesek: Minister Finansów (C-180/10), Dyrektor Izby Skarbowej w Warszawie (C-181/10)

### Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Naczelny Sąd Administracyjny — A közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelv (HL L 347., 1. o.) 9. cikke (1) bekezdésének, valamint a tagállamok forgalmi adóra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról — közös hozzáadottértékadó-rendszer: egységes adóalap-megállapításáról szóló, 1977. május 17-i 77/388/EGK hatodik tanácsi irányelv (HL L 145, 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 9. fejezet, 1. kötet, 23. o.) 4. cikke (1) és (2) bekezdésének az értelmezése — Több építési telek értékesítése — Az eladó adóalanyi minősége abban az esetben, ha a telek az eladó mezőgazdasági vállalkozásának részét képezi, és az eladó a telkének építési telekké történő, a település általi átminősítését követően felhagyott a tevékenységével

### Rendelkező rész

Az építési telek értékesítését a tagállam nemzeti szabályozása alapján hozzáadottértékadó-kötelesnek kell tekinteni, ha e tagállam élt a 2006. december 19-i 2006/138/EK tanácsi irányelvvvel módosított, a közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelv 12. cikkének (1) bekezdésében előírt lehetőséggel, függetlenül attól, hogy a tevékenység folytonos-e, vagy az értékesítést végző személy termelői, kereskedői, illetve szolgáltatói tevékenységet végez-e, feltéve hogy az ügylet nem minősül a tulajdonos általi egyszeri joggyakorlásnak.

Nem minősül a 2006/138 irányelvvvel módosított 2006/112 irányelv 9. cikkének (1) bekezdése és 12. cikkének (1) bekezdése szerinti hozzáadottértékadó-alanynak az a természetes személy, aki a területrendezési terv akaratától függetlenül bekövetkezett módosulása folytán építési telekké átminősített földterületen mezőgazdasági tevékenységet folytatott, amennyiben az említett földterület értékesítésébe kezd, ha ezek az értékesítések e személy magánvagyonára kezelésének körébe tartoznak.

Ha viszont e személy — hasonló eszközökhöz folyamodva, mint a 2006/138 irányelvvvel módosított 2006/112 irányelv 9. cikke (1) bekezdésének második albekezdése szerinti termelők, kereskedők, illetve szolgáltatók — ezen értékesítések lebonyolítása érdekében komoly ingatlanértékesítési lépéseket tesz, úgy kell tekinteni, hogy e személy az említett cikk értelmében vett „gazdasági tevékenységet” végez, következésképpen hozzáadottértékadó-alanyként tekintendő.

E tekintetben közömbös az a körülmény, hogy e személy a 2006/138 irányelvvvel módosított 2006/112 irányelv 295. cikke (1) bekezdésének 3. pontja szerinti „tértési átalányban részesülő mezőgazdasági termelő”.

<sup>(1)</sup> HL C 179., 2010.7.3.

**A Bíróság (első tanács) 2011. szeptember 15-i ítélete (Tribunal Supremo (Spanyolország) előzetes döntéshozatal iránti kérelme) — Unió de Pagesos de Catalunya kontra Administració del Estado**

(C-197/10. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

**(Közös agrárpolitika — 1782/2003/EK rendelet — Egységes támogatási rendszer — A nemzeti tartalékból kiosztott támogatási jogosultságok — A biztosítás feltételei — A mezőgazdasági tevékenységüket megkezdő mezőgazdasági termelők — Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés hipotetikus jellege — Elfogadhatatlanság)**

(2011/C 319/13)

Az eljárás nyelve: spanyol

### A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunal Supremo

### Az alapeljárás felei

Felperes: Unió de Pagesos de Catalunya

Alperes: Administración del Estado

Az eljárásban részt vesz: Coordinadora de Organizaciones de Agricultores y Ganaderos — Iniciativa Rural del Estado Español

**Tárgy**

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Tribunal Supremo — A közös agrárpolitika keretébe tartozó közvetlen támogatási rendszerek közös szabályainak megállapításáról és a mezőgazdasági termelők részére meghatározott támogatási rendszerek létrehozásáról, továbbá a 2019/93/EGK, 1452/2001/EK, 1453/2001/EK, 1454/2001/EK, 1868/94/EK, 1251/1999/EK, 1254/1999/EK, 1673/2000/EK, 2358/71/EGK és a 2529/2001/EK rendelet módosításáról szóló, 2003. szeptember 29-i 1782/2003/EK tanácsi rendelet (HL L 270., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet, 40. kötet, 269. o.) 42. cikke (3) bekezdésének és az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból (EMVA) nyújtandó vidékfejlesztési támogatásról szóló, 2005. szeptember 20-i 1698/2005/EK tanácsi rendelet (HL L 277., 1. o.) 22. cikkének értelmezése — Egyes támogatási rendszerek integrált igazgatási és ellenőrzési rendszere — Egységes támogatási rendszer — A referenciaösszeg meghatározása — A támogatási jogosultságok bizonyos helyzetekben való ki nem osztása — Fial mezőgazdasági termelők.

**Rendelkező rész**

A Tribunal Supremo (Spanyolország) 2010. március 28-i határozatában előterjesztett előzetes döntéshozatal iránti kérelem — annak hipotetikus jellege okán — elfogadhatatlan

(<sup>1</sup>) HL C 195., 2010.7.17.

A Bíróság (negyedik tanács) 2011. szeptember 15-i ítélete (a Finanzgericht Baden-Württemberg (Németország) előzetes döntéshozatal iránti kérelme) — Cathy Schulz-Delzers, Pascal Schulz kontra Finanzamt Stuttgart III

(C-240/10. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

(Személyek szabad mozgása — A hátrányos megkülönböztetés tilalma és az uniós polgárság — Jövedelemadó — A kitelepülési támogatásoknak a progresszív adótábla alapján az egyéb jövedelmekre alkalmazandó adómérték kiszámítása során történő figyelembevétele — Valamely másik tagállam belföldön dolgozó tisztviselőinek nyújtott támogatások figyelembevétele — A külföldön dolgozó hazai tisztviselőknek nyújtott támogatások figyelembevétele hiánya — Összehasonlíthatóság)

(2011/C 319/14)

Az eljárás nyelve: német

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Finanzgericht Baden-Württemberg

**Az alapeljárás felei**

Felperesek: Cathy Schulz-Delzers, Pascal Schulz

Alperes: Finanzamt Stuttgart III

**Tárgy**

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Finanzgericht Baden-Württemberg — Az EUMSZ 18., 21. és 45. cikkének az értel-

mezése — Valamely nemzeti közjogi jogi személy által foglalkoztatott és belföldi állami alapból munkabért kapó adóalanyoknak juttatott külföldi munkavégzési támogatást adómentesnek minősítő, a jövedelemadóra vonatkozó nemzeti szabályozás — Ilyen adómentesség hiánya a belföldön, más tagállam közjogi jogi személye által foglalkoztatott és ezen másik állam állami alapjából munkabért kapó adóalanyoknak juttatott támogatás esetében

**Rendelkező rész**

Az EK 39. cikket akként kell értelmezni, hogy azzal nem ellentétes az olyan rendelkezés, mint a jövedelemadóról szóló törvény (Einkommens-teuergesetz) 3. §-ának 64. pontja, amelynek értelmében az alapügy tárgyát képezőkhöz hasonló támogatásokat, amelyeket valamely tagállam más tagállamban dolgozó tisztviselőjének az alkalmazási helyén elszenvedett vásárlóerő-veszteség kiegyenlítése céljából nyújtanak, nem veszik figyelembe az első tagállamban az adóalany vagy házastársa egyéb jövedelmére alkalmazandó adómérték meghatározása során, míg a második tagállamnak az első tagállam területén dolgozó tisztviselőjének nyújtott egyenértékű támogatásokat figyelembe veszik ezen adómérték megállapításakor.

(<sup>1</sup>) HL C 221., 2010.8.14.

A Törvényszék (negyedik tanács) T-487/10. sz., Ignacio Ruipérez Aguirre és ATC Petition kontra Európai Bizottság ügyben 2011. január 20-án hozott ítélete ellen Ignacio Ruipérez Aguirre és az ATC Petition által 2011. március 3-án benyújtott fellebbezés

(C-111/11. P. sz. ügy)

(2011/C 319/15)

Az eljárás nyelve: spanyol

**Felek**

Fellebbezők: Ignacio Ruipérez Aguirre és ATC Petition (képviselő: M. J. Sánchez Gonzáles ügyvéd)

A másik fél az eljárásban: Európai Bizottság

A Bíróság (hatodik tanács) 2011. július 14-i végzésével a fellebbezést elutasította.

A Landgericht Köln (Németország) által 2011. augusztus 5-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Germanwings GmbH kontra Amend

(C-413/11. sz. ügy)

(2011/C 319/16)

Az eljárás nyelve: német

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Landgericht Köln